

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año X.-Número 3.490

Suscripción

En la isla al mes ptas. 1'50
Resto de España " 1'75
Extranjero " 2'50

Mahón, miércoles 6 de Octubre de 1915

Redacción y Administración
Calle Nueva.—Teléfono, 123

PIANOS

DE CUERDAS CRUZADAS

Sublime marca

R. MARISTANY

A plazos 5 DUROS mensuales

10 años garantía con certificado. (Precio de compra a plazos fijo invariable.)

Casa fundada en 1870

Nota importante: Ventas en las mismas condiciones de plazos para toda España. Se remite gratis a quida solicite catálogo de modelos y lista de precios.

18, Plaza Cataluña, 18

BARCELONA

Referen. I. S. M. Beltrán Lladrés, San Fernando, 34-Mahón

¡fuera apuros!

¿Os falta alguna suma en metálico? Pues acudid a

Plaza Miranda, 4.—Mahón

y os informarán de quien os facilitará con rapidez y reserva y sobre primera hipoteca, la cantidad que tengais necesidad. Igualmente se toman partidas en primera hipoteca.

Compra-venta de fincas rústicas y urbanas

Horas de despacho: De 1 a 3 tarde, todos los días laborales y festivos

Un manifiesto de los católicos

Un grupo de católicos españoles se ha dirigido al rector de la Universidad de Lovaina, con motivo del aniversario de su destrucción, protestando de este acto llevado a cabo por las fuerzas a germanas.

El documento, harto significativo y muy interesante, reproduce los siguientes párrafos:

«No ostentamos momento momento representación coactiva de partido, escuela u organización de ninguna clase, y, en consecuencia, no nos comprometemos a exponer nuestro pensamiento en la coacción corporativa que a menudo fuerza las voluntades que parecen más independientes.»

El tiempo transcurrido desde que fueron reducidos a cenizas los ignaros espírituales acumulados durante cincuenta siglos en la Universidad, da mayor fuerza a una protesta formulada con juicio sereno, ya desvanecida ya primera impresión producida por el hecho y pesados y angustiosamente los deberes que con los causantes de esta gran desgracia han querido justificar en la indignación de mundo civilizado.»

Esta gran desgracia, incendio de la Universidad de Lovaina ha merecido y merecerá eternamente la execración de todos los hombres que no se aviesan a admitir la primacía de la fuerza sobre el derecho; antes al contrario, entendiéndose que la fuerza ha de ser siempre esclava y el brazo inconsciente que necesita el espíritu para realizar la misión que Dios le ha marcado en el mundo. Si semejante ultraje quedase sin protesta y sin reparación, sería cosa de afirmar que se habían borrado del corazón humano los principios más sagrados de la

justicia y que las sociedades modernas, ojos de encarnación a hombre a un estado de perfección para mejor cumplir su providencial destino, e hacían retroceder a épocas que son oprobio en la historia de la Humanidad...

Pedro Sangro y Ros de Ojano, abogado, de Institución de Reformas Sociales; Ramón Abó y Mari, doctor en Derecho, secretario general de la Junta de Protección a la Infancia, de Barcelona; Félix Rodríguez, de la Orden de Predicadores, profesor de Colegio de Santo Domingo, de Oviedo; Juan de Hinojosa, abogado, publicista; Primitivo de Va buena, conde de la parroquia de San José, de Madrid; el conde de Casa-Savedra, abogado; María de Echarri, escritora; Juan Díaz Canseja, diputado a Cortes; Innocencio Jiménez, cátedra de Derecho penal, de la Universidad de Zaragoza; Federico López Va encie, oficial de Instituto Nacional de Previsión; doctor Manuel de Tolosa Lavour, de la Real Academia de Medicina; Luis García de los Ríos, abogado; Carmen Márquez, maestra superior; Francisco de A. Barriena, abogado, diputado provincial de Barcelona; José González Jubany, abogado; J. M. R. G. Jove, catedrático de la Universidad de Oviedo; Antonio de Va buena, abogado y escritor, antiguo periodista; Juan Reig y G. nové, abogado y publicista; Juan Carrera De under, escritor; Antonio Rey Sotop, presbítero; doctor León Corral, catedrático de la Universidad de Valladolid; Miguel Figueras, abogado, Redacción Santander, escritor; Avaro Acaá Gausao, abogado y escritor; Blas C. Ruiz, profesora de la Escuela Normal de Alicante; Avaro Ota P. meate, abogado, concejal del Ayuntamiento de Valladolid; J. N. Colás de Escoriza, ingeniero; I. Lidó de Vi. ota y Prats, abogado; J. A. M. zara, S. mon, abogado; An. Luis de

Va buena, aica de de Pedrosa del Rey; Emilio de Va. Ceballos, abogado; Luis Jor. ano de Pozas, profesor auxiliar de la Universidad de Zaragoza; el marqués de Pidal, diputado a Cortes; Jaime Va. ástegui, catedrático de S. I. Catedra de Va. oria; J. sé. r. s. cón y M. la. c. el. árico de la Universidad de Zaragoza; doctor Manuel Gómez A. r. za, catedrático de S. I. Catedra de Santander; Miguel M. de Pareja, abogado; Alvaro López Núñez, secretario de Instituto Nacional de Previsión.»

El documento a que estos trozos pertenecen tiene suma importancia, y entre la prosa inacabable que a guerra ha inspirado entre nosotros, merece ser destacado y puesto muy en primera línea. Si una palabra ruda y sin que falta un matiz a la más exquisita discreción, se presenta en éban grupo de cátedras españolas, que, sobre e. cátedras, o además de ser cátedras, acúan vigorosamente dentro de nuestra sociedad y oponen a la masa amorfa y poco consciente de las de echas españolas su criterio acerca de los sucesos de la guerra.

Apasudamos con sinceridad este acto y esperamos, no que convenga a esas derechas de que es la actitud germanofila a un artículo de la fe, pero sí que sirva de fermento a esa opinión y a modere, cuando menos, en sus formas extremas, atropelladas, irreflexivas e infecundas.

Ofensiva aliada en Francia

Dice el coronel Repington

Londres 30.—El coronel Repington dice en el «Times» lo siguiente:

«A la derecha de los ingleses, los franceses, aunque todavía no están en línea con nosotros, han realizado una labor maravillosa. Todo Souchez está en sus manos y avanzan hacia Givenchy. Más al Sur han progresado hasta las huertas de la Folie.»

Los defensores alemanes de la meseta de Vimy están, pues, estrechamente cercados y se espera que han de ser aniquilados.

La toma de Lens por los ingleses aceleraría su retirada; pero todo el espacio de terreno alrededor de esta ciudad es muy fácil de defender, y hasta que nuestra artillería esté solidamente emplazada al Sur de Loos, no podemos esperar que se realice un avance tan rápido como el efectuado el sábado último. La toma de las alturas de Vimy será un paso importante en el avance, porque al Este, su fuego dominaría todo el terreno y los alemanes se verían obligados a retroceder hacia Douai y hacia la línea del canal de Lille a Douai, desde que fueran desalojados de estas alturas.

El ataque francés en Champagne se extiende en más de 25 kilómetros. Han sido más dichosos. Los alemanes decían que sus posiciones han recibido un bombardeo ininterrumpido de setenta horas, y que la división alemana ha evacuado sus trincheras para retroceder a la segunda línea de sus posiciones.

No dudamos que sea así, y el hecho de que hayan dejado en manos de los franceses un número de prisioneros superior al efectivo de una división alemana, es sin duda la consecuencia de un error. Los alemanes dicen, además que fracasaron todas las demás tentativas realizadas para romper su línea; pero como no fué hecha ninguna, no hay que hablar de ello juzgando por los puntos que ocupan en el terreno ganado, los franceses deben de estar ahora en disposición de intentar su avance a la segunda línea, y en un momento dado se lanzarán sobre ella con el formidable empuje con que han conseguido el triunfo en la primera.»

Relato de un periodista

Londres 30.—Valentin Williams, uno de los enviados especiales del «Daily Mail» en el Cuartel general inglés, publica con fecha 28 de Septiembre el siguiente relato:

«La primera y espléndida victoria ganada por los franceses en Champagne y en Artois, y por los ingleses en el país negro de Lens, ha sido para los alemanes un golpe tan duro que los ha dejado entontecidos. Sin embargo, la hora decisiva de esta gran batalla, que será el más grande de la historia, no ha sonado todavía. No es exagerado decir que el desenlace de toda la guerra se basa en la cuestión de saber si los alemanes podrán resistir los golpes de martillo que los aliados les descargan en los tres puntos de rotura de la línea, en Champagne, en Artois y en las cercanías de Lens.»

La indicación más importante acerca de la dirección de la batalla se encuentra en el último parte de French, mostrando que ayer hemos atráido contra nosotros las reservas del enemigo, y que nosotros hemos sido capaces de conservar la mayor parte del terreno conquistado.

Los contraataques desesperados de los alemanes en la jornada de ayer contra nuestras valientes tropas en las posiciones de Hauluch y de la colina 70, libertaron la situación de los franceses al Norte de Arras.

Sostenidos por un bombardeo, que igual no lo ha registrado ninguna guerra, renovando sus asaltos interépidos del sábado, atravesaron las líneas alemanas en Souchez y en el Laberinto.

Nuestros primeros triunfos han sido espléndidos y reconfortantes. El gran número de prisioneros y de cañones que cayeron en poder de los aliados dan la medida de su victoria. Pero la batalla no se resolverá hasta que no se vea si los alemanes son o no capaces de resistir contra los nuevos progresos de los aliados y de reconquistar los puntos importantes, y pudiera decirse vitales del terreno que han perdido.

Nuestros soldados estuvieron mucho tiempo en la posición de Loos desenterrando montones de alemanes sepultados por nuestro bombardeo o escondidos en las cuevas.

Nosotros quedamos sorprendidos al ver que muchos cañones habían permanecido en la población. Habían vivido todo el verano en sus casas en ruinas, a una milla o dos de la línea de fuego.

No han dormido durante el bombardeo horrible de estos últimos días. Hoy se han descubierto 23 cañones mas entre los escombros de Loos.

En gran parte se deben los primeros éxitos a nuestras escuadrillas de aviadores.

Todo el ejército admira con entusiasmo el trabajo que ha realizado en los combates de la semana última sobre el campo enemigo.

Seguramente han impedido a los alemanes traer todo el completo de sus refuerzos para evitar la retirada de su frente.

Antes de nuestra ofensiva del sábado, nuestros aviadores estuvieron todo el día de observación, a pesar del mal tiempo. Llegaron a estar dos horas encima de las líneas alemanas, aunque las nubes les impedían voar a una altura mayor de 2.000 metros.

Nuestra ofensiva fué precedida de ataques aéreos contra las comunicaciones férreas de los alemanes al Sur de Lille, comunicaciones que les sirven para recibir refuerzos de Bélgica.

El 23 de septiembre, nuestros aviadores destruyeron un tren de mercancías alemán. Los rieles saltaron en varios sitios.

Al día siguiente la línea férrea fué destruida en tres sitios, y el sábado, fache de iniciarse la ofensiva fueron alcanzados por las bombas tres vagones de un tren militar y un tren de mercancías,

al mismo tiempo que los rieles saltaban en cuatro puntos distintos.

El domingo uno de nuestros aviadores logró arrojar una bomba sobre un tren con tropas en la estación de Loffre, al Este de Douai, sobre la línea de Valenciennes a Douai.

Tres vagones fueron alcanzados. Al alejarse, el aviador pudo ver a los alemanes bajar del tren y precipitarse al so corro de los vagones despedazados.

Entonces bajó a 150 metros y arrojó en medio del grupo otra bomba.

El mismo día una locomotora y dos vagones de otro tren fueron lanzados fuera de los rieles en Rosult, cerca de Saint-Amand, en la línea de Valenciennes a Ochieux.

La vía fué destruida en seis sitios. Pero la hazaña mas notable de nuestros aviadores fué la de incendiar la nueva estación de Valenciennes.

Esta estación es de una importancia capital para los alemanes, porque es en Valenciennes donde se unen las líneas de Maubenge y de Bruselas a las que parten hacia Lille, Cambrai, Tournai y Douai.

Esos diversos resultados representan un total de veintisiete combates aéreos en una semana.

Me enteró de que, en virtud de la ofensiva tomada por los aliados, los aviadores alemanes no se atreven a afrontar los nuestros.»

En el Cuartel general alemán

Amsterdam 30.—El corresponsal en Gante del «Telegraaf» señala la fabril actividad que reina en el Cuartel general alemán en Thiel.

Muchos automóviles recorren continuamente, con gran velocidad, el camino de Courtrai a Brujas, llevando refuerzos a diversos puntos.

En la noche del sábado esperábase sucesos importantes.

En el Gante, la población civil se ha sobresaltado con el cañoneo gigantesco y sin interrupción, así como con la llegada constante de heridos, de tropas frescas y de transportes de municiones.

De pronto, las tropas acuarteladas en la ciudad recibieron orden de partir para el frente, al que se dirigieron por la vía Deinze-Thielt.

Los movimientos de tropas han durado todo el domingo.

LA VOZ DE LA CALLE

Una petición

Después de logrados nuestros deseos consiguiendo tener toda la noche encendida la lámpara número 138 colocada en la calle Portal de Mar, creemos conveniente dirigir otra petición al Excmo. Ayuntamiento, para exponer lo siguiente.

A fin de dejar iluminado el trayecto en que se hallan depositados los materiales procedentes del derribo, convendría fuese cambiada de sitio la lámpara número 137 y colocarla en la esquina entre las calles Puente de Castillo y de la Conquista; de este modo en días de lluvia los transeúntes podrían pasar sin ningún inconveniente.

Además hay que tener en cuenta que las obras durarán mucho tiempo y de día en días son más largas y oscuras las noches siendo necesario en sitios donde hay importantes obras empezadas el aumento del alumbrado.

Esperamos ser atendidos a fin de satisfacer no solamente nuestros deseos si que también los del público en general.

VARIOS VECINOS.

Obras de enseñanza moderna

magníficamente editadas por la acreditada casa de los señores Seix y Barral Hnos.

Resacas	Pesetas
ARTILLA (Método científico de enseñar simultáneamente a leer y escribir)	2'00
GRAMÁTICA DE LA LENGUA CASTELLANA	
Primer Grado	1'50
Segundo Grado	1'75
Tercer Grado	2'50

- ROMANCERO CASTELLANO al alcance de los jóvenes 2'00
 - ARITMÉTICA
 - Primer Grado 1'50
 - Segundo Grado 1'75
 - Tercer Grado 2'00
 - GEOMETRÍA (Estudio de las formas) 1'50
 - GEOGRAFÍA HUMANA 2'00
- Escritura práctica norteamericana, (Letra continua y sin perfiles, higiénica, fácil, clara, rápida y elegante). 10 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.
- Método moderno de esgrima inglesa. (El único basado en los modernos principios pedagógicos. Elegante letra, clara, rápida y expresiva). 8 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.
- Dibujo elemental. (Método educativo basado en modernos principios pedagógicos). 3 cuadernos a QUINCE CENTIMOS cada uno.
- Tipografía Mahonesa Calle Nueva

Dr. G. Forteza

Médico - Cirujano

Especialista en enfermedades de la infancia Ex-interno del Hospital de niños del Padre Joffre y Ex-médico del Consultorio Patológico Municipal de niños de pecho, de Valencia. Explanada, 67- Teléfono, 104

El soldado serbio

El corresponsal especial que tiene en Serbia el importante diario «Bund» de Berna, escribe a dicho periódico lo siguiente:

«Después de tres años de prueba, los soldados serbios se han hecho insensibles y no se preocupan ya ni de las fatigas ni de las privaciones. Al verle se saca la impresión de que están dispuestos a todo. A ninguno se le ocurre la idea de pedir cuándo terminará la guerra. Todos se sienten llamados a tomar parte en la defensa de su país; lo demás les viene sin cuidado. Combaten sin ningún miedo, porque saben que desde hace siglos el destino del pueblo serbio es combatir por su propia libertad y por la de sus hijos.

Estos hombres que no reconocen ninguna diferencia social y que tujan a su rey, obedecen ciegamente a sus oficiales, quienes, en cambio, son para ellos verdaderos amigos.»

ANGEL PEÑALVA

Profesor de Música

Músico Mayor del Regimiento de Menorca

Primeros premios del Real Conservatorio de Madrid, Comendador de número de la Orden Civil de Alfonso XII, premiado en varios concursos nacionales e internacionales. ex-director de las Bandas de la Academia de Artillería, Regimiento Vizcaya, Cazadores de Madrid y Municipal de Avila, del Orfeón «Eco de Madrid», violín 1.º y suplente de Organista de la Catedral de Avila, pensionado que fué del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, etc., etc.

Clases de solfeo, Piano, Armonía,

Composición e instrumentación. Se preparan para examinarse en el Conservatorio de Madrid y oposiciones a Músicos Mayores del Ejército

HOTEL BUSTAMANTE

ATENCION

Domingo Enrich y Pons participa a todos sus clientes y al público en general haberse hecho cargo de los talleres de

CARPINTERIA Y EBANISTERIA

de don Poncio Pons, plaza de San Francisco, 9, donde se servirá con prontitud y esmero todos los encargos concernientes a dichos ramos.

NOVEDADES LITERARIAS

Últimos libros recibidos en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Titulo	Precio
«El sentido común y la guerra», por G. Bernard Shaw	2'50
«Los últimos días de Kant», por Tomás de Quincey	1'00
«Política Hispano-Americana», por Francisco Arderius	3'50
«Jesús de Nazareth», por Edmundo González Blanco	3'00
«El alma nacional», por el Marqués de Doñí	3'50
«Los indios vultivos», por Leopoldo López de Sá	3'50
Manuel Gutiérrez Nájera. «Sus mejores poesías»	0'50

OBRA NUEVA

AMOR Y PATRIA

POESÍAS

RAFAEL TORRENT

Precio del ejemplar: 75 céntimos.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

SACOS VACÍOS HARINEROS

se compran

Rampa abundancia 36

DEL MAR

Procedente de Barcelona; ha fundado esta mañana el vapor «Isa de Menorca» que saldrá esta noche para Palma

De esta última ciudad mañana debe llegar el «Mahón»

«Esta madrugada habrá llegado a Ciudadela el vapor correo procedente de Alcudia.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL. Esta noche debutará a plenitud «L' Hirondelle» y se proyectarán hermosas películas.

CINE MODERNO. Mañana jueves a las 9 se dará una gran sesión cinematográfica en la que se proyectarán hermosas películas, entre ellas la titulada «El prisionero del abismo» (cuatro partes) marca «Italo Films».

Banco de Mahón

El día 7 de actual, a las once de la mañana, se venderá en licitación privada en el local que ocupa esta Sociedad (Angel 13) y siempre que la postura que se ofrezca sea del agrado del Banco, una cochera sita en la villa de Mercadal calle de Ciudadela número 12.

Los títulos de propiedad de la finca, y condiciones de subasta, obran en las oficinas del Banco.

Mahón 4 de Octubre de 1915 - P. A. de la Junta de Gobierno. El Secretario sustituto Juan Serra, V. B.º. El Presidente, Antonio Roca.

Casa del Pueblo

En el salón del Cine Moderno el jueves a las 6 de la tarde se dará una función de proyecciones gratuita para los niños de los socios de las entidades federadas y a diez céntimos la entrada para las personas mayores que acompañen a los muchachos.

CRÓNICA LOCAL

Esta noche a las 8 y media se reunirá en sesión ordinaria el segundo de convocación y por el mismo vía de la quera que sea el número de condejes que asistan a todo.

En día de las elecciones de España se ha suprimido el reparto de correspondencia que se efectuaba los

domingos por la tarde. De esta manera se consigue disfrutar de descanso dominical los que en estos trabajos tienen que estar.

En el Ferrocarril se suprimió momentáneamente a petición del público el servicio expresado los domingos por la tarde.

Terminada la temporada, en que a todas horas está abierto al público el establecimiento de baños de Hospitalet, en los sucesivos días que deseen utilizarlos deberán avisar con dos horas de anticipación a fin de dar tiempo a calentar agua y preparar los servicios necesarios.

Empedrados: El trozo de empedrado que hay en el extremo de la calle de Prieto y Cauca, ha sido reparado con adoquines nuevos.

Se han reanunciado los trabajos del afirmado de la calle de Isabel II en el trozo comprendido desde el extremo de la del Rector al de la calle de Buen Aire.

Continúan reparándose los pisos de la casa de Carme y Anunciav. Adeanta mucho en su trabajo la brigada de albañiles que se ocupa en colocar ladrillos en las aceras.

En una de las ideas comprendidas dentro de las avanzadas, un acontecimiento alegre ha venido a ser una nota patriótica y sentimental: el primer niño que ha nacido bajo el dominio de los italianos en dicha ciudad ha sido bautizado en la iglesia por el batallón a él destacado; el capellán castrense le dio el bautismo, asistieron los oficiales y toda la tropa, con la música, acompañó al nuevo comestrito, que lleva el nombre de Iñaki.

El padre de niño es un soldado que sirve en el ejército austriaco y se está batiendo contra los rusos en Galitzia; cosas de guerra.

Una de las viejeras llegadas en el vapor que esta mañana ha venido de Barcelona y que estaba en estado interesante ha abortado durante la travesía. En estado delicado ha sido trasladada al hospital civil con una camilla de la benéfica institución de la Cruz Roja. Deseamos se restablezca pronto.

La señorita Luisa Trigo, hija del novelista don Felipe, a la cual se ha concedido premio extraordinario en la licenciatura de Medicina y Cirugía, además, por su excepcional hoja de estudios durante toda la carrera, ha sido propuesta al ministro de Instrucción pública, por el doctor Maestro, para la cruz de Alfonso XII.

Un periódico dice que se asegura que en breve se publicará una Real orden ordenando que en el Anuario Militar se señalen los nombres y apellidos de los jefes y oficiales que han estado en campaña, con un signo de dos espadas cruzadas, emblema de valor acreditado.

El diario «Espana Libre» que desde hace tiempo combatía al terrible «ma del jugo», dijo en uno de sus artículos lo que sigue:

«Cuando sepáis con el natural y humano terror la crónica negra que lleva los periódicos diarios, echad la culpa al juego; cuando veáis los grupos de chiquillos que llenan el arroyo, abandonado y sucio, semilla de futura cosecha esclavizada de carne de presidio, el juego tiene la culpa; es la roña social, es el vicio irritante, es un todo criminal, suicida, asesino de la raza al presente, verdugo del futuro.»

Y luego el jugador es un hombre insociable, ciudadano infecundo, culpado, con una eria y ruin, incapaz de toda nobleza, capaz de toda canallería. Una nación donde se juega de un modo furioso, como en España, no puede hablar de regeneración, sino ocupándose bajo una capa de cinismo.

No hay regeneración posible en

un país que vive como sudario negro y como sepulcro verde, y como sepulcros dignos los contrastes del juego.»

Movimiento de viajeros: A bordo de «Isa de Menorca» han llegado esta mañana 29 pasajeros, entre ellos don José Cotrina y señora, don Mateo Vives y don Benjamín Carreras.

Presidencia de París ha llegado también el digno concejal de nuestro Ayuntamiento don Manuel Belrán. Sean bienvenidos.

Notas agrícolas: Tan mala ha sido la cosecha de uvas, que las personas más ancianas no recuerdan otra igual. No basta decir que no se recogerá vino para el consumo ordinario de la población, sino que hay propietarios que poseen algunas hectáreas de viñedo y no han podido haber ni un kilogramo de uvas.

Dadas las causas ya citadas, el vino que se vende al por menor se paga a 0'25 pesetas el litro, sin que sea de inmejorable calidad.

La recolección de las almendras puede darse por terminada, habiendo sido esta reducida y de no muy buena calidad.

El precio de la almendra en Andrag ha sufrido una baja, pues en la actual semana se ha pagado a 0'75 pesetas el quintal.

La contestación de Papa Benedicto XV a los que le invitaron para venir a España les habrá dejado con un paño de narices, como suele decirse.

Efectivamente el Pontífice responde que muchas gracias. Ojo al pañuelo.

Benedicto XV agradece el ofrecimiento que le ha hecho España, para residir en ella en el caso de tener que abandonar la actual residencia, y dice que pide a Dios que no permita jamás, ni aun por breve tiempo, que sea necesario gozar de lo que su amantísimo hijo el Rey Alfonso y los Príncipes, tan caritativamente le prometen.

Para la dispepsia, gota, obesidad, diabetes, cálculos hepáticos y renales, está especialmente indicada el Agua Imperial, agua carbónica natural, bicarbonatada sódica, litínica, de Celdas de Matavella (Gerona) manantial «Els Bullidors».

TROZOS :: TROZOS :: TROZOS

Bordados baratísimos. Casa Buenaventura. - Bastión, 23.

A los que se quejan de falta de apetito deber vuestro es recomendarle tomen «Calcarols», no tiene similar entre todos los reconstituyentes.

CARPINTEROS

Materiales, herramientas, maderas, puertas, ventanas y un sinnúmero de objetos propios para el oficio, se liquidan a precios muy bajos. Aprovechad la ocasión.

Calle de Ramírez. Molt d'en Vall.

Champagne de naranja

Bebida exquisita

De venta: Hannover, 24

Representación: Prieto y Cales, 47A

PROFESORA de solfeo y piano, desea dar lecciones a señoras. Precios económicos. Cos de Gracia, número 35. A.

COLCHONES DE LANA grandes y pequeños; se compran pasando a domicilio. Para recados, calle del Carme, n.º 81

Servicio Telegráfico

LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

DE LA GUERRA

Barcelona 5, 23' 40"
Parte inglés

Londres.—Un parte del general French dice que el escuadrón, después de un violento bombardeo, ejecutó ataques repetidos a campo descubierto contra nuestras trincheras, entre las cañerías y la carretera de Hauluch a Vermetes.

Todo sus ataques fueron detenidos, no pudiendo la infantería abordar por ninguna parte nuestras trincheras.

De Bulgaria

París.—Ha comenzado la concentración del ejército búlgaro en la frontera serbia.

Las divisiones sexta y séptima están en Kouva y en Bogratz.

A algunos ayudadores alemanes han llegado a Sofía.

De rigen alemán

París.—Las noticias de origen alemán, marcadamente tendenciosas, resumen como un hecho fantástico las pérdidas que los alemanes dicen haber tenido durante su famosa ofensiva.

Las hacen subir a cifras que por lo exageradas se comprende desde luego que no pueden ser ciertas.

El cambio caen las que ellos tuvieron, que fueron mucho mayores que las de los aliados.

El príncipe Rupprecht de Baviera, en una orden del día que ha publicado, dice que el mundo entero verá como a ofensiva enemiga se estrechará ante un muro de hierro contruido por un pueblo en armas.

Generales destituidos

París.—Según comunican particularmente de Beilo, el ministro de la Guerra bávaro ha destituido al general Kressels, al comandante general Ritter que mandó la segunda división bávara y al general Lanj, comandante de la once brigada de infantería.

El ultimatum de Rusia

París.—La Prensa publica el ultimatum de Rusia a Bulgaria, y comentándolo, dicen los periódicos parisinos que el suceso demuestra la resolución del Gobierno búlgaro de poner decididamente en manos de Alemania la suerte de su país.

Los artículos de la Prensa oficial y ofensiva alemana, la concentración de tropas en las fronteras y la ayuda financiera de los imperios centrales, no permiten la duda respecto de aquel extremo.

Las potencias de la Entente querían satisfacer las aspiraciones de Bulgaria, pero previniendo al jefe del Gobierno que todo acto hostil contra Serbia sería considerado como hecho contra todos los aliados.

Un telegrama de Petrogrado, hablando de esto, dice que en el ultimatum se recuerda que Bulgaria está ligada a Rusia por el impercedero recuerdo de su liberación del yugo turco.

Por ello, el Gobierno de Petrogrado se podía sancionar con la presencia de su representante en Sofía, los preparativos que se hacen contra un pueblo estivo y aliado suyo.

Por tanto, daba orden de retirarse a su ministro en Bulgaria, en el plazo de veinticuatro horas, si el Gobierno búlgaro no despedía a los oficiales alemanes y no rompía con los enemigos de la causa eslava.

Infundios alemanes

París.—Los partes alemanes tratando deminorar el efecto desastrosos que en

la opinión habrán causado las últimas derrotas sufridas por los ejércitos alemanes, publican relatos completamente fantásticos, exagerando las cifras de prisioneros hechos y de los cañones cogidos.

Dicen que desde el 28 de Septiembre los franceses habrían lanzado al Norte de Soana, en su última ofensiva en la Champagne, masas compactas de caballería que fueron rápidamente contenidas por el fuego alemán, teniendo que huir.

Tal manifestación es completamente falsa, pues jamás el ejército francés ha hecho operaciones de grandes masas de caballería ni en Souain ni en ninguna otra parte.

Esto supone una falta de capacidad en el mando francés que no es ha demostrado hasta ahora.

La verdad es la siguiente: Después que la infantería francesa se apoderó de las trincheras alemanas, pequeños grupos de caballería fueron diseminados a modo de exploradores para examinar el terreno.

Esa maniobra fue muy eficaz, y a ella se debe en parte el éxito logrado.

Un grupo apresó de un golpe 800 soldados alemanes.

Esto prueba la verdad del relato alemán al decir que la caballería francesa huyó por todas partes.

También dicen las partes alemanes que las tropas alemanas hicieron prisioneros a 731 soldados y 211 oficiales franceses.

La desproporción que resulta en re esos soldados y oficiales prueba ya la falsedad de la noticia.

Además, como los alemanes no tenían tiempo más que para huir, no podían entretenerse en coger prisioneros.

También resulta demostrada la falsedad de la noticia referente al material cogido a los franceses, por la desproporción de éste con los prisioneros que dicen hechos.

Se atribuyen a los como cogidos a los franceses los cañones y material de guerra que dejaron en poder de éstos.

El total de cañones cogidos por los franceses sólo en el sector de Champagne, asciende a 122.

En este mismo frente hicieron veinte mil prisioneros y cogieron, sin contar los heridos, que fueron muchos.

Barcelona 6, 6' 15"

Las partes francesas

París, tres tarde.—En el Artois bombardeo violento, en especial al norte.

En Htarpe lucha de bombas y torpedos.

En Quennevieres, el Aisne y Nevron cañones recíproco.

En la Champagne, en particular en Lepine, sigue el cañonero violento.

En el Argonne, lucha de trincheras, granadas y petardos.

En Verdún hicimos blanco sobre un tren militar en el que se produjo una violenta explosión.

Nuestras escuadrillas de aviones han bombardeado las cercanías de Peronne.

Una noche.—A norte de Skart y al este de Arras el bombardeo es muy violento, así como en todos los frentes.

Al este de Souain los alemanes nos lanzan nubes de gases asfixiantes.

Los ingleses emplean con eficacia la artillería para batir las defensas enemigas.

En el Argonne y en los Vosgos continúan los duelos de artillería.

Precauciones en Alemania

En Prusia se ha suspendido la circulación de ferrocarriles con viajeros desde el Báltico hasta Kiel.

También se ha suspendido el canje

de heridos que se hacía con Inglaterra por vía de Suecia.

Créese que se refuerzan las defensas y las guarniciones de Kiel por temor a un ataque de la escuadra inglesa.

La campaña en Rusia

Petrogrado.—Continúan las encarnizadas batallas en todo el frente.

Los rusos han tomado algunos pueblos del norte y han rebasado el Styr.

Los alemanes llegaron hasta las primeras trincheras que defienden a Dvinsk y no pudieron sostenerse.

Una lección

Continúa la matanza de armenios sin que la Sede Pontificia ni potencia alguna de las europeas que se titulen cristianas y son amigas o aliadas de Turquía hagan gestión de ninguna clase para defender a los infelices de todas las sectas de cristianismo, víctimas de los feroces mahometanos.

En defensa de estos acuden hoy los Estados Unidos, que han dirigido a Turquía una nota amenazadora para obligar a en nombre de la humanidad a poner fin a las matanzas de armenios.

De los Balkanes

Rumantia

El gobierno rumano ha decidido tomar posiciones a lado de las naciones de la cuadrupente iteogea.

Bulgaria prometió respetar a Rumantia, pero apesar de esta promesa el gobierno de Bucarest contestó al de Sofía que consideraba como un acto hostil la movilización militar búlgara.

Dice un general turco...

Un general turco publica en «La Mahón» un artículo, en el que dice lo siguiente.

Empieza por acusar al «Comité de Unión y Progreso» de haberse vendido a Bulgaria.

A manera para decidir a los turcos a defender la causa de los imperios centrales, les dijo que si los aliados venían entregarán a Rusia la ciudad de Constantinopla.

En cambio, de vencer los imperios centrales, añadía la diplomacia germana, los dominios del Islam se repartían al norte de Africa y bien vale esto a cesión de Tacia a Bulgaria.

Los desembarcos en Salónica

«L'Echo» de París dice que el acuerdo de los aliados de efectuar desembarcos en Salónica será esumado por los griegos como una prueba de apoyo y defensa en favor de los Balkanes.

Las naciones aliadas, añade el diario parisino, actuarán en los Balkanes como auxiliares de Grecia y de Servia.

Rusia y Francia contra Bulgaria

Ha expirado el plazo concedido a Bulgaria para contestar al ultimatum de Rusia.

Como esta nación no ha obtenido respuesta considerase que el ultimatum ha sido rechazado y por lo tanto la declaración de guerra es inminente.

Francia seguirá el ejemplo de Rusia y enviará a Bulgaria el ultimatum.

La esclavitud militar

Desde Constantinopla han marchado a Bulgaria muchos oficiales alemanes destinados a mandar unidades del ejército búlgaro.

Este ejército, según dicen de Petrogrado, está en manos de los teutones y austriacos, sometido a una verdadera dependencia humillante, sin excluir de tal vasallaje ninguna de las jerarquías.

Precauciones en Sofía

La casa del Presidente del gobierno búlgaro, Radoslavov, y las embajadas de las naciones extranjeras están en Sofía muy vigiladas.

Para animar a la oficialidad búlgara e impedir que su espíritu vacile se la invita a examinar los planes de campaña expuestos en las embajadas alemana y austriaca que están custodiadas militarmente.

Inspira todas estas precauciones el temor a un levantamiento del pueblo.

Ataque inminente

En Alemania es motivo de honda preocupación el asunto de los Balkanes. Se cree que hoy o mañana el ejército búlgaro atacará a Serbia.

Los imperios centrales han concentrado doscientos cincuenta mil hombres con numerosa artillería sobre la frontera serbia.

En Grecia

Un periódico oficioso de Atenas dice que la oposición del gobierno griego a que los aliados desembarquen fuerzas en Salónica hubiera disgustado al pueblo.

El Presidente de Consejo, señor Venizelos, ha declarado en la Cámara de diputados, que respetaría rigurosamente el tratado con Servia aunque para ello se viera obligado a ir contra Alemania y en favor de los aliados.

Esa declaración fué aprobada por la mayoría.

Los diputados musulmanes votaron en contra.

Auxilio.—Un rumor.—Apresos

Se sabe que Grecia pondrá a disposición de Servia un ejército de cien mil hombres.

Circula el rumor de que los turcos han desalojado Enos.

La censura turca es rigurosisima. Se ha suspendido la circulación de viajeros por el interior de Bulgaria.

En esta nación se activan las obras de defensa.

Dimisión de Venizelos

Barcelona 6, 6' 30"

(Conferencia extraordinaria)

Atenas.—El Rey y el Jefe del Gobierno, Venizelos, han tenido una entrevista en la que se ha tratado extensamente de la cuestión internacional.

El acuerdo entre ambas personalidades no ha sido completo por cuanto el Rey Constantino ha dicho a su primer ministro que no podía seguir hasta el fin la política del gobierno.

Como respuesta a esta advertencia el señor Venizelos ha presentado la dimisión.

Esta noticia impresionó al público y es origen de mil conjeturas y vaticinios.

No se conocen detalles que permitan aventurar suposiciones sobre el desarrollo u orientación de la crisis política que se ha declarado en Grecia.

Ayuntamiento de Mahón

Recaudado por concepto de consumos los días 26 al 30 de Septiembre.

Primera tarifa

Día 26.—458'32 pesetas.
Día 27.—370'57 id.
Día 28.—443'64 id.
Día 29.—544'84 id.
Día 30.—627'24 id.

Segunda tarifa

Día 26.—219'90 pesetas.
Día 27.—84'09 id.
Día 28.—34'83 id.
Día 29.—63'20 id.
Día 30.—41'75 id.

PARA VENDER.—Lo está una casita calle de San Jaime, número 19. Para informes, Plaza Explanada, número 11-A.

Cotización de la plata

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueras y C. de Barcelona

Table with prices for silver and gold. Columns: Kilóg., Plus, Price. Items include Platino, Oro fino, Plata fina, and various grades of silver.

Venta y compra de oro y plata en rezatos y rieles. Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros. Barcelona 1.º de Septiembre de 1915. Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7.

Facilitada por la casa Caplain Saint-Amand et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA. Gran surtido de cadenas plata para li-mesneros

Table with prices for various silver items. Columns: Plus, Price. Items include Borax líquido, Oxido la botella, Plata fina, and Soldadura con hechuras.

Table with prices for silver items. Columns: Plus, Price. Items include Soldadura con hechuras, Plancha latón especial, and Grisoles ingleses.

Table with prices for silver items. Columns: Plus, Price. Items include Sierras «Finis» and «León», Bolas de plata macizas, and Bolas de varios tamaños.

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos. Mahón 1.º de Septiembre de 1915.

Referencias M. Beltrán y C.º, San Ferrn 1.º 4.

CUPON REGALO

LA VOZ DE MENORCA deseando que sus numerosos lectores de dentro y fuera de la población puedan tener un grato recuerdo de este periódico en sus casas, les ofrece casi gratuitamente una hermosa ampliación fotográfica inalterable, tamaño 30 por 40 centímetros, sobre fina cartulina «Bristol», de 50 por 65.

Para ello, hemos firmado contrato con los talleres fotográficos de J. Luque, Colegiata, 5, Madrid, y deseando que cada ampliación venga ya perfectamente retocada y libre de todo gasto, sólo exigiremos tres pesetas noventa y cinco céntimos por dicho concepto.

Es decir, que entregando en esta administración tres noventa y cinco pesetas acompañadas de una fotografía y diez cupones como el que publicamos más abajo, podrá recibirse sin otro gasto la referida ampliación. Si el retrato es de más de una persona, habrá de abonarse una peseta por cada persona más.

Quienes lo deseen pueden ver muestras de estas ampliaciones en nuestra Administración, calle Nueva.

DIEZ CUPONES

como el presente dan derecho a una ampliación fotográfica, regalo de LA VOZ DE MENORCA

Tipografía Mahonesa, Calle Nueva

Para hacer un licor exquisito en casa, comprese

Madeleine

Concesionarios: GISPERT Y CORTADA, S. A. Diputación, 282, Barcelona.—Teléfono 3736

Representante en Mahón Menorca: JUAN FOL PRIETOS, Cifuentes, 145.—Mahón

Producto exclusivamente vegetal, compuesto con varias hierbas inofensivas

Con este preparado, sin necesidad de utensilio alguno, se obtiene en casa, con muy reducido gasto y gran facilidad, DOS BOTELLAS de un litro del más excelente y exquisito licor, tónico y estomacal tan agradable como la Ch. Rireuse y otros similares.

De venta en farmacia, droguerías y colmados

Caja verde: 1'00 peseta. Caja amarilla: 0'80 peseta.

Crema Kaiser

Cuando los productos de la industria nacional son mejores y más económicos que los extranjeros, deben preferirse, y que con ellos no hacemos otra cosa que cumplir el deber elemental de mi país es la mejor de todas las conocidas por el propio interés. La crema KAISER es la mejor de todas las conocidas por el propio interés. La crema KAISER es la mejor de todas las conocidas por el propio interés. La crema KAISER es la mejor de todas las conocidas por el propio interés.

DE VENTA EN TODAS PARTES

Fabricante, MANUEL ALBIAC, Tarragona.

Venta al por mayor en Mahón: don LOREZO MIQUEL, calle Arravaleta, 18. Venta al detall en todos los buenos establecimientos.

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

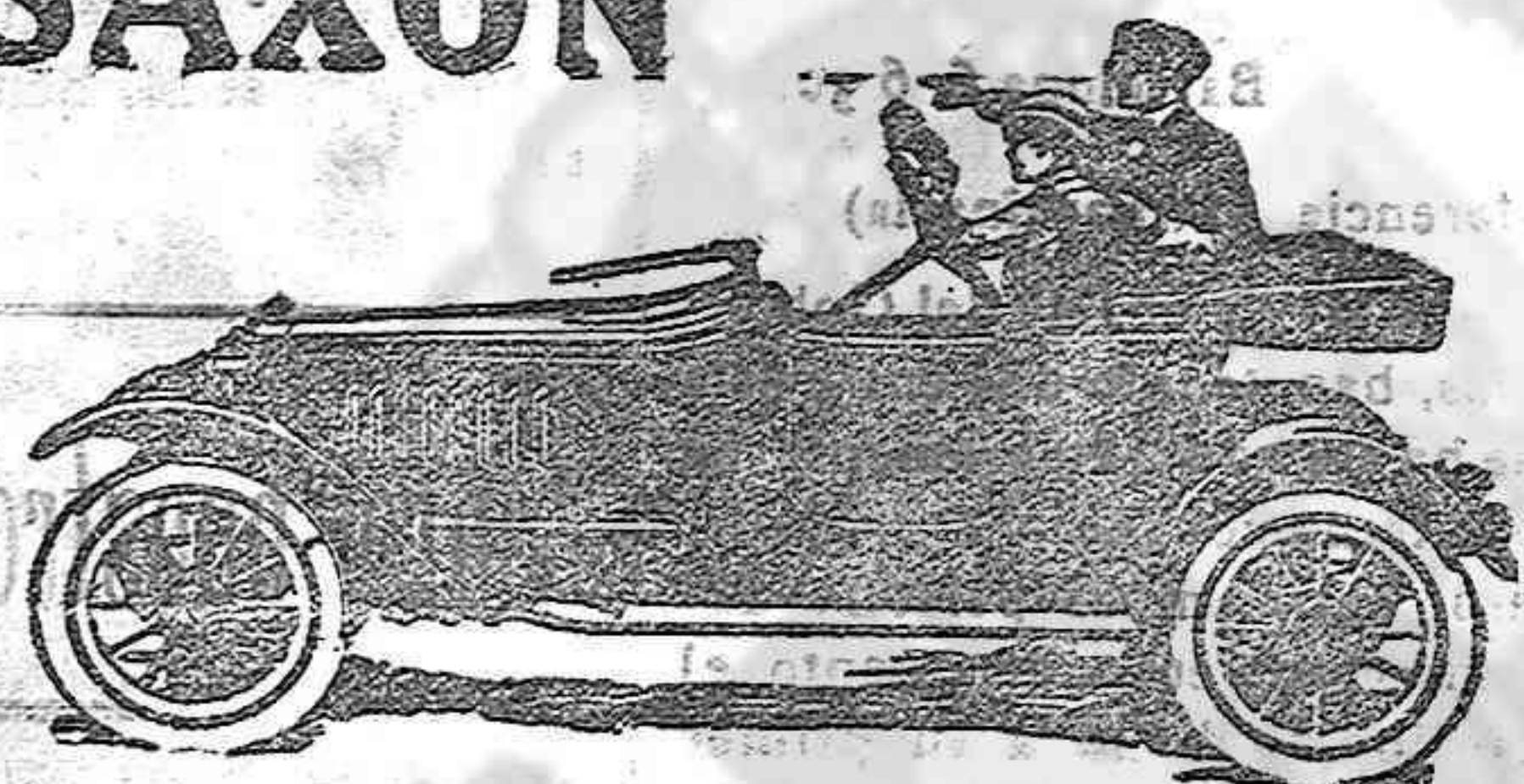
Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Carulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

Automóvil SAXON



SAXON LIGERO 15 HP

MOTOR monobloc, 4 cilindros 101.
IGNICION magneto Bosch.
ENFRIAMIENTO por termosifón, radiador central.
LUBRIFICACION automática por bomba.
EMBRAGUE eficiente, acero sobre raybestos.
TRANSMISION por cardán, con diferencial, dos cambios de marcha y marcha atrás.
FRENOS eficientes de pie y mano.
CHASSIS de acero comprimido.
MUELLES Cantilever de acero variado.
RUEDAS de madera o metálicas a opción, de 750 por 75 u 85.
CARROCERIA torpedo, dos asientos, con capota, parabrisas, etc. esmaltado todo en negro, con caja azul oscuro.
Completamente equipado con faros, generador de accionero, pneus, herramientas, etc.

PESETAS 4.750

Con puesta en marcha, con faros e ignición eléctricos por dinamo Davis y Gray.

PESETAS 4.925

Puesto en Barcelona, riesgos y portes a cargo del destinatario

Checho idea para jóvenes, y a padres, médicos, etc. por su poco precio, reducidos gastos, ínfimo coste de mantenimiento, menor contribución, etc.

Concesionario general para Baleares

ANTONIO RIUDAVETS.-Mahón

El Teatro de los Niños

C. B. NUALART

Juguete instructivo que participa de interés pictórico literario, trabajo manual y finalmente educativo

El «Teatro de los Niños» está al alcance de todas las fortunas, no pierde nunca su interés, pues como en los teatros de verdad, renueva constantemente con este juguete, cada uno de estos es sólo cuestión de unos minutos.

El cuaderno «Teatro-Escenarios» contiene:

- La boca del teatro con su proscenio
- El escenario.
- El telón de boca
- Los bastidores de boca.
- La pantalla de luz
- Taquillaje e instrucciones

Esto, que el niño ha de comprar una sola vez, se adquiere por dos pesetas.

Cada cuaderno, conteniendo una obra, comprende una comedia en dos actos, dos decoraciones compuestas de tres o cuatro telones, los personajes adecuados, instrucciones generales, el libreto, etcétera.

Precio: 1'50 pesetas cada cuaderno

OBRAS PUBLICADAS

- «El alma de las ruinas» (2 actos).
- «El mercader de Venecia» (2 actos).
- En breve se publicarán otras.

Ha llamado poderosamente la atención nuestro teatro. El efecto plástico de las decoraciones es sorprendente, y todo el mecanismo está resuelto de una manera definitiva.

Una representación puede ser ejecutada a la perfección por los niños. La comedia está impresa de modo que pueda cortarse cada parlamento; éstos están numerados, y basta que uno de los niños actores se quede con los números impares y el otro con los pares.

Es un juego que incluye el libro, la acción, la visión práctica y el trabajo.

Hay un modelo especial de lujo que contiene el teatro montado y plegable, con dos obras de los actos, cuyo decorado está ya recortado y listo, todo dispuesto para efectuar las representaciones, pudiendo guardarse siempre en un liado estuche.

Pesetas diez cada caja.

Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa, calle Nueva.



“NUGGET”

LO MEJOR PARA EL CALZADO

De todas las cremas que se venden en Inglaterra, tiene la preeminencia LA CALIDAD, preeminencia reconocida y acreditada desde hace más de 10 años.

Se trata muy poca cantidad. De una gran permanencia. Conserva la piel en vez de estropearla. No le da ácido ninguno. Se adapta a la piel ordinaria, a la muy delicada, y también al charón. No mancha la ropa.

Es impermeable: después de andar sobre suelo mojado, dejó secar los zapatos, y sólo con frotarlos con un paño suave quedarán lustrosos como antes.

CAJAS negro y color a 0'20 céntimos

Pida V. la marca NUGGET e insista V. en que le sea servida

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y H. y H., y en la de don Amado Clar, Pl. y Margal, 42; comercio de don Ag. B. en Cifuentes, 82; comercio de don Benito Seguí, San Lorenzo, 94. En Villacarlos, en el Establecimiento y en San Luis en la Coopera.

AUTOMÓVILES DE DION-BOUTON

Mercedes, Renault, Mitchell, Imperial y otras marcas.

Motocicletas YNDIAN

MOTO-ROUE

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Además se facilitan datos sobre automóviles de ocasión.

Referencias, D. Juan T. Vidal, Doctor Orfila, 10.—Mahón